(№ 711)

КОРЕЯ

104 год чучхе
(2015)

6

СОДЕРЖАНИЕ

Δ Вселяя революционный дух Пэкту, дух резкого ветра Пэкту … 1

Δ Выставка цветов Солнца – кимирсенхва … 3

Δ ***Трудовой партии Кореи – 70 лет славы***

Строительство литературы и искусства чучхейской ориентации … 4

Δ Концерт, проникнутый воспоминанием и неуемной тоской … 8

Δ На пути самоотверженного служения народу … 12

Δ Вместе с исторической декларацией … 14

Δ Незабываемые дни … 17

Δ ***К большому фестивалю октября***

• Усилия к техническому прогрессу … 18

• За счет местных сырьевых материалов … 20

Δ Знаменитые в Корее горы Кымган … 22

Δ Студент – дважды победитель … 25

Δ Мундокский заповедник для перелетных птиц … 26

Δ Обращаясь к истории солеварения … 26

Δ Благодаря системе 12-летнего обязательного обучения … 28

Δ Веселый роликодром … 30

Δ Искренность … 32

Δ Беговое соревнование любителей марафона … 34

Δ Шпионаж против КНДР: рост гнева … 36

Δ Беспрецедентные злодеяния: бактериологическая война … 38

Δ Остров Ток – одна часть территории Кореи … 40

НА ПЕРВОЙ СТРАНИЦЕ ОБЛОЖКИ: Первый урок.
Фото: Ли Мён Гук.

Журнал «Корея» выходит на корейском, китайском, русском и английском языках.

Уважаемый Ким Чен Ын на горе Пэкту – священной горе революции. Апрель 104 г. чучхе (2015).

Вселяя революционный дух Пэкту, дух резкого ветра Пэкту

В апреле с. г. высший руководитель ТПК, государства и армии уважаемый Ким Чен Ын встретился с боевыми летчиками КНА, участниками похода по местам революционной и боевой славы в районе гор Пэкту, и вдохновил их на ратные подвиги, а затем вместе с ними он поднялся на вершину священной горы революции Пэкту.

Они по приказу своего Верховного Главнокомандующего с 11 апреля совершили поход по местам революционной и боевой славы в районе гор Пэкту. 17 апреля Маршал Ким Чен Ын встретился на месте с ними, успешно закончившими поход, и обратился к ним с вдохновляющими словами. В тот день он на митинге клятвы боевых летчиков КНА, проходившем на площади перед бронзовой статуей великого вождя Ким Ир Сена, воздвигнутой на территории Самчжиёнского монументального скульптурного комплекса, выступил с исторической речью.

Очень рад видеть вас, говорит он, здесь в родном уезде товарища Ким Чен Ира, откуда близко виднеется священная гора революции Пэкту, где положено начало сонгунской революции и где пустились корни корейской революции. Меня побудило, отодвинув на задний план все государственные дела и преодолев тысячи ли, приехать сюда не только чувство привязанности к вам, любимым боевым летчикам, но и мое желание вселить во глубину сердца каждого из вас, проводивших День Солнца, величайший национальный праздник, в районе гор Пэкту, где бушует сильная вьюга, именно революционный дух Пэкту, дух резкого ветра Пэкту. В отрыве от революционных традиций Пэкту, от революционного духа Пэкту, продолжает он, немыслима победа корейской революции. Наши предшественники с сохранением в сердцах духа горы Пэкту боролись и победили, преодолев всякие испытания. Наш долг – как борцы тех дней, в любое время, где бы мы ни находились, с вскипающей в сердцах кровью бороться за прославление революционных свершений великих вождей, за наследование революционных традиций Пэкту.

Ким Чен Ын, наметивший задачи и пути свершения нового перелома в усовершенствовании боеготовности и укреплении боеспособности военно-воздушных и противовоздушных сил, призвал участников собрания: всем нам следует смело идти к окончательной победе в строительстве могучего и процветающего социалистического государства с сохранением в глубине души революционного духа Пэкту, духа резкого ветра Пэкту.

На митинге ораторы заявили: в дни похода по местам революционной и боевой славы в районе гор Пэкту мы всем сердцем восприняли бесценное идейно-духовное достояние, то, что не купить кучей золота. Они поклялись основательно претворить в жизнь программные задачи, выдвинутые уважаемым Верховным Главнокомандующим в своей исторической речи, и если будет отдан его приказ, дать величавую канонаду победы великой войны за воссоединение Родины.

На митинге принята клятва верности Верховному Главнокомандующему КНА Ким Чен Ыну.

18 апреля, на рассвете Маршал Ким Чен Ын вместе с боевыми летчиками КНА, участниками похода по местам революционной и боевой славы в районе гор Пэкту, под-

Верховный Главнокомандующий КНА Ким Чен Ын сфотографировался на память на вершине горы Пэкту вместе с боевыми летчиками-участниками похода по местам революционной и боевой славы в районе гор Пэкту. Апрель 104 г. чучхе (2015).

нялся на вершину священной горы революции Пэкту.

Гора Пэкту высится в уезде Самчжиён провинции Рянган. Ее высота над уровнем моря – 2750 м. Это самая высокая в Корее гора.

Ким Чен Ын, гордо стоя на вершине горы Пэкту, где дует сильный ветер со скоростью на 25 м. в секунду и испытывал на себе резкий дух горы Пэкту, устремил свой взор вдаль в сторону восточного неба. К 40 мин. 7 ч. утра прекрасная заря с гаммами оранжево-красного цвета стала освещать своим светом вершину горы Пэкту, причудливые скальные кручи, окутанные белыми лентами тумана. Вмиг с постепенным сгущением отсвеченного цвета поднимался ярчайший огненный диск – и начался восход солнца над горой Пэкту. Громада гор Пэкту, встреченная восходом солнца, подняла сильную снежную вьюгу, крутой ветер, создав калейдоскоп мира природы. Любуясь восходом солнца на горе Пэкту, Ким Чен Ын говорит: да, действительно прекрасно! Чем больше смотришь на очертание горы Пэкту, тем великолепнее становится оно. Восход солнца на горе Пэкту – кульминация очаровательной, прекрасной панорамы, чего нигде не увидишь. Новый день Кореи, страны утренней свежести, брезжит с горы Пэкту, говорит он, широко улыбаясь. Гора Пэкту – это, продолжает он, гора-родоначальница, священная гора революции, где душа нашей нации и сгусток высокого порыва сонгунской Кореи, это очаг корейской революции, символ победы и вечный маяк сонгунской революции.

Вслед за Верховным Главнокомандующим добрались до вершины горы Пэкту боевые летчики КНА, участники похода по местам революционной и боевой славы в районе гор Пэкту, с громкой революционной песней, в которой, в частности, говорится: «Революции солдаты – Вышли мы в поход. А вокруг шумит под ветром. Снежная вьюга».

Резкий ветер поднял в воздух снега, разбрасывал порошки пемзы, что словно затмило им глаза. Но сердце каждого из боевых летчиков пульсировало незыблемым убеждением и волей – очищать его на резком ветру Пэкту, бороться с душой, с духом Пэкту. Ким Чен Ын говорит: поднимешься на гору Пэкту, где бушует снежная вьюга, и «вкусишь» резкий ветер Пэкту – познаешь, каков настоящий смысл о горе Пэкту, и еще более укрепишь свою решимость довести до конца дело корейской революции. Путь к горе Пэкту – это путь к приобретению ценнейшей духовной «пищи», несравнимой ни с силой любого ядерного оружия, это путь к прославлению революционных традиций Пэкту, путь для того, чтобы в твердых руках нести эстафету овеянной славой корейской революции. Революционный дух Пэкту, дух резкого ветра Пэкту, – это, продолжает он, высокий дух, который следует навеки хранить в своих сердцах нашей армии, нашему народу и которым должны жить они. Живешь с этим духом – нечего будет бояться на свете, ничего неосуществимого не будет. Походный путь нашей революции, начатый в горах Пэкту, говорит он, пока еще не закончен. Верховный Главнокомандующий Ким Чен Ын выразил большую надежду и уверенность, что боевые летчики как стражи синих воздушных рубежей Родины будут с необычайным сознанием, что на них смотрит священная гора Пэкту революции, проявлять высокий непреклонный боевой дух, которым жили ветераны антияпонской революции, и с честью выполнять почетную миссию продолжателей дела сонгунской революции, и сфотографировался вместе с ними на память на вершине горы Пэкту.

Безмерно глубочайшее доверие Ким Чен Ына к боевым летчикам, оказанное им на священной горе революции Пэкту, дало им такое духовное достояние, которое им следует всю жизнь хранить в сердце и которым жить. Не только они, но и все другие военнослужащие, все люди, обращая свой взор на уважаемого Маршала на вершине горы Пэкту, крепили свою пламенную решимость с революционным духом Пэкту, духом резкого ветра Пэкту добиться объединения Родины и непременно воздвигнуть могучее и процветающее социалистическое государство.

Ким Тхэ Хён.

Выставка цветов Солнца – кимирсенхва

Церемония открытия Выставки цветов кимирсенхва, посвященной 50-й годовщине наименования цветка кимирсенхва.

По случаю 50-й годовщины исторического визита великого Ким Ир Сена и великого Ким Чен Ира в Индонезию и 50-летия наименования цветка кимирсенхва в апреле в Индонезии проходила Выставка цветов кимирсенхва – цветка Солнца.

На лицевой стороне выставки – крупный фоновой экран, где в центре изображены родной дом Ким Ир Сена в Мангендэ, а возле него цветы кимирсенхва и монумент идей чучхе. Над ним – слова «Индонезийская выставка цветов кимирсенхва, посвященная 50-летию наименования цветка кимирсенхва – 1965 – 2015», перед ними лежат более 300 горшков кимирсенхва.

На выставке были документальные фотоснимки, показывающие историю визита великого Ким Ир Сена в Индонезию и немеркнущие заслуги великого Ким Чен Ира и уважаемого Ким Чен Ына.

Здесь также выставлены бессмертные классические труды несравненных великих пэктусанских личностей, книги и фото, освещающие кимирсенхва – цветок восхваления великого человека, и произведения изобразительного искусства – плоды творческой талантливости корейского народа.

На церемонии открытия выставки, в которой участвовали деятели разных сфер Индонезии, шли поздравительные речи.

Выступающие с речью говорили, что кимирсенхва является цветком, придающим бодрость и смелость прогрессивным людям, которые стремятся к строительству нового общества. Народ Индонезии бесконечно почитает и высоко восхваляет великого Президента Ким Ир Сена, которому принадлежат бессмертные заслуги в осуществлении дела самостоятельности во всем мире. Их желание – вместе с кимирсенхва народы двух стран и впредь рука об руку будут идти вперед на пути дружбы.

На церемонии было принято письмо к уважаемому Ким Чен Ыну.

Сон Чон Рёр.
Фото: Хан Вон Гон.

На Выставке цветов кимирсенхва.

Великий Ким Ир Сен осматривает городок натуральной съемки Корейской киностудии художественных фильмов.
Апрель 71 г. чучхе (1982).

Великий Ким Чен Ир ознакомляется с режиссерским сценарием революционной оперы «Цветочница».
Октябрь 61 г. чучхе (1972).

Трудовой партии Кореи – 70 лет славы

Строительство литературы и искусства чучхейской ориентации

Трудовой партии Кореи – славных 70 лет. История ее развития еще больше прославляется полным расцветом на родной земле литературы и искусства чучхейской ориентации.

Великий Ким Ир Сен, основатель ТПК, положил начало истории революционной литературы и искусства в Корее. Уже давно, в первые дни своего руководства антияпонской революцией он, глубоко осмыслив место и роль литературно-художественного творчества в борьбе за осуществление самостоятельности народных масс, лично создал множество бессмертных классических шедевров. В их числе – «Песня о Корее», «Море крови», «Цветочница», «Кровавый протест на Гаагской конференции», «Молельня» и др. Это привело к созданию традиций революционной литературы и искусства, которые стали краеугольным камнем в развитии литературы и искусства чучхейской ориентации. Кроме того, он в каждый период, на каждом этапе развития революции и строительства нового общества дал программные указания по вопросам развития литературы и искусства и мудро направлял это дело. Он наметил идейно-теоретические разработки, суть которых – в том, чтобы литература и искусство призваны стать от начала до конца партийными, революционными, народными и быть могучим орудием для социалистического воспитания людей труда. Он энергично и мудро ориентировал дело так, чтобы все сферы литературы и искусства твердо придерживались позиций чучхе. Итак, Трудовая партия Кореи стала успешно осуществлять свое руководство этим делом.

И во время ожесточенной Отечественной освободительной войны (1950 – 1953 гг.), в годы послевоенного восстановления и строительства, в период строительства основ социализма, на всех этапах истории отечественная литература и искусство своими произведениями, воплотившими в себе дух времени, внесли большой вклад в повышение сознания народных масс, в воодушевление их на революцию и строительство социализма.

Руководство ТПК делом литературы и искусства стало еще лучше осуществляться великим Ким Чен Иром, который надежно защищал, претворял в жизнь выдвинутые вождем идеи и линию в этой области. Его незыблемая воля, необычайная одаренность, безграничная страсть открыли в Корее полосу бурного развития литературы и искусства на основе принципа чучхе.

Под его энергичным руководством за несколько лет на рубеже 1960-х и 1970-х годов в кинематографии Кореи произошел радикальный поворот, а затем начало разгораться пламя коренного обновления оперного и драматургического искусства. И родились революционные оперы типа «Море крови», революционные спектакли типа «Молельня». Словом, произошел заметный перелом во всех сферах литературы и искусства, в том числе музыки, хореографии, изобразительного искусства и цирка.

Из-под его пера вышел целый ряд классических трудов, как-то: **«О киноискусстве»**, **«Об оперном искусстве»**, **«О драматургическом искусстве»**, **«О танцевальном искусстве»**, **«О музыкальном искусстве»**, **«Об изобразительном искусстве»**, **«О чучхейской литературе»** и **«О цирковом искусстве»**. И им были освещены глубокие и самобытные идейно-теоретические разработки по вопросам

Под мудрым руководством ТПК произошло коренное обновление кинематографии, оперы и драматургии, что привело к полному расцвету чучхейского искусства.

литературы и искусства, в том числе идеи о зерне произведения и теория литературы как человековедения. Он оказывал творческим работникам, деятелям искусства глубокое доверие, проявлял о них теплую заботу, ценил их труд. Под его мудрым руководством в период суровых испытаний 1990-х годов созданы литературно-художественные произведения революционного содержания в эпоху сонгун, которые с новой силой вдохновляли всю армию, весь народ на борьбу за защиту социализма.

Громко прозвучали песни Заслуженного государственного хора, которые, став могучим средством, зажигающим пламя в сердцах у всех воинов, всех людей, подняли их на свершение великого революционного подъема. Созданы многие впечатляющие произведения эпохи, такие, как массовые гимнастические и художественные выступления «Ариран», удостоенные Кимирсенской премии, ставшие крупным шедевром по своему масштабу, по своей форме и художественности, спектакль «Будем вспоминать о сегодняшних днях» и песня «Превышай ультрасовременные рубежи».

Широкий размах получили Народный художественный фестиваль «Апрельская весна», Общереспубликанский песенный конкурс трудящихся, художественная самодеятельность жен офицеров КНА, Общереспубликанский фестиваль рисунков-эскизов и другие мероприятия, что придало большую динамику литературно-художественной деятельности во всей стране.

Так развивались великими вождями литература и искусство как могучая движущая сила в революции и строительстве социализма. Сегодня они встречают новый период великого перелома в своем развитии благодаря гениальному уму и мудрому руководству уважаемого Ким Чен Ына. Живейшая, предприимчивая художественная деятельность Музыкального ансамбля «Моранбон» приумножает пульс созидания и нового прогресса в стране. И в сферах литературы, изобразительного и циркового искусства отмечается серия особо впечатляющих достижений.

Революционные военные песни Государственного заслуженного хора активно воодушевляют весь народ, всю армию на строительство могучего и процветающего государства.

В разных формах и разными методами активно ведется художественная агитация.

Уважаемый Ким Чен Ын руководит на месте делами Корейской киностудии мультфильмов «26 апреля». Ноябрь 103 г. чучхе (2014).

Литература и искусство КНДР, все расцветающие во всей красе под руководством ТПК, с честью выполняют свою миссию, свои задачи как литература и искусство революционного и народного характера. И динамично вдохновляют всех военнослужащих, всех людей на построение могучего и процветающего социалистического государства.

Текст и фото: Чон Ги Сан.

Крупный по масштабу, форме и художественности шедевр – массовые гимнастические и художественные выступления «Ариран», удостоенные Кимирсенской премии.

Концерт Музыкального ансамбля «Моранбон» призвал людей быть впереди времени, созидать новое и совершить прогресс вперед в стране.

Концерт, проникнутый воспоминанием и неуемной тоской

По случаю знаменательного Дня Звезды в феврале с. г. в Народном театре в Пхеньяне с аншлагом начались художественные выступления «Старые песни».

Не только в Пхеньяне, но и по всей стране сразу разнеслись слухи о том, что эти выступления представляют собой великолепный концерт, где выступают народные, заслуженные и другие артисты, которые вчера были широко известными. Повсеместно разговаривали об этом, выражали желание посмотреть тот концерт.

Все слушатели, посетившие концерт с волнением, не сдерживают себя, глубоко понимая раздающиеся в стихах-повествованиях каждые слова трогательной истории: уважаемый Ким Чен Ын сказал, что хотя теперь вчерашние артисты теперь постарели, стали бабушками, но люди, видя их, будут воспоминать эпоху Ким Чен Ира. И он сам подбирал старые золотые песни того времени, которые, хотя уже прошло много лет, все же остаются живыми в памяти людей, открыл море тоски и воспоминаний.

В зале все время царила тоска по великому Ким Чен Иру.

Концерт сильно стучит струны сердец посетителей, программа, подобная исторической хронике, сплетенной музыкальными произведениями, воспевает славные годы Ким Чен Ира.

Вслед за прелюдией Государственного заслуженного хора «Песня о товарищеской любви», «Весны предвестником я стану», «Путь солдата» и другие главные песни художественных фильмов заставляют всех окидывать глубокомысленным взором ход блестящего развития киноискусства страны с того дня, когда

десятки лет назад раздался грохот канонады нового перелома в киноискусстве.

Ведут всех слушателей к миру минувших времен, 1970-х годов, заслуженный женский ансамбль, мужской вокальный квартет, заслуженный женский инструментальный ансамбль Мансудэского художественного ансамбля, который тогда не только оставил неизгладимые впечатления на корейский народ своим оригинальным тембром, сильным и красивым голосом, стройным ансамблем, замечательным исполнением, но и в 55 странах мира, в том числе во Франции, Италии, Швейцарии и др., организовал концерт более 770 раз и стал широко известным в мире.

Когда знакомые артисты Ансамбля электронной музыки «Почхонбо» и Ансамбля легкой музыки «Ванчжэсан», которые воодушевляли всю страну в 1980-е годы, один за другим выступают на сцене и знакомым публике голосом поют любимые шедевры, концерт растрогает слушателей своей оригинальной привлекательностью, свежим образом электронной музыки нашего образца и живой легкой музыкой.

Настоящие художественные выступления – это просто не концерт для воспоминаний прошлых времен, а художественное воспроизведение истории, это позволяет жадно дышать пульсом взволновавшей эпохи, когда под руководсвом Ким Чен Ира открылся период процветания чучхейских искусств. Оно динамично воодушевляет армию и народ Кореи на то, чтобы прославить нынешний год, год 70-летия освобождения Родины и 70-летия основания Трудовой партии Кореи революционным большим праздником.

Кан Су Чжон.
Фото: ЦТАК.

보천보전자악단

Ансамбль электронной музыки «Почхонбо».

왕재산예술단

Художественный ансамбль «Ванчжэсан».

Великий Ким Чен Ир осматривает виналоновую вату. Февраль 99 г. чучхе (2010).

На пути самоотверженного служения народу

19 июня 53 г. чучхе (1964) великий Ким Чен Ир начал свою работу в аппарате ЦК ТПК.

По случаю этой знаменательной даты корейский народ глубокомысленно окидывает всю жизнь Ким Чен Ира, которая была самоотверженной жизнью патриота для счастья народа, жизнью любви к народу.

Великий Ким Чен Ир, который считал «Поклоняться народу, как небу» своим жизненным кредо, в каждый период и на каждом этапе революции и строительства социализма опубликовал многочисленные бессмертные классические труды, где ярко освещены программные задачи и пути их осуществления для повышения жизни населения.

В их перечне – «**Ответственно, с материнским сердцем заботиться о жизни населения**», «**Глубоко заботиться о благосостоянии населения**», «**Пусть работники станут верными слугами народа, самоотверженно трудящимися на благо народа**», «**О дальнейшем повышении уровня жизни**» и др.

Эти труды, содержания которых дозрели на пути руководства, бесконечно вдохновляли руководящих работников на верный путь служения народу.

Говоря, что если желает народ, то надо выращивать цветы и на камне – это своя искренняя душа, Ким Чен Ир в течение нескольких десятков лет руководства партией создал историю любви к народу, передающейся, как легенда.

При построении каждого завода он посоветовал, что заводу следует вносить вклад в улучшение жизни населения, а, смотря на продукцию, спросил, любит ли народ?

Благодаря его человеческой любви взлетели вертолеты, чтобы спасти одного человека, плавающего на льду на необъятном Западном море, в горной местности курсируют для нескольких учащихся детей специальные поезд и автобус. На базе металлургии, на Хванхэском металлургическом заводе (ныне Хванхэское металлургическое объединение), он наставил, что надо думать о здоровье доменщиков прежде расплавленного железа, и предпринял меры для построения современной больницы для рабочих, оснащенной медицинским оборудованием новейшей техники.

Посетив уезд Тэхондан, что находится на северной части страны, он лично наименовал будущего ребенка, и на стройке гидроэлектростанции рекомендовал, что надо построить благоустроенные жилые дома для жителей затопившегося района, прежде чем вести строительство ГЭС, а в глухомани создал водноразвлекательный бассейн и бассейн для катания на лодке. Такие рассказы о любви к народу, подобные тому, как появились на Самсу, Хичхон и Рёнрим, передаются во всех уголках страны, на каждом рабочем месте, в каждой семье, как будто легенда.

Ким Чен Ир определил улучшение жизни населения как первоочередную цель и мудро руководил тем, чтобы сосредоточить на ее осуществлении общепартийные и общегосударственные силы.

Он видел в решении вопроса питания и продовольствия наболевший вопрос в строительстве могучего и процветающего государства, денно и ношно посещая сельскохозяйственные кооперативы и современные животноводческие, плодоводческие, рыбоводческие комплексы, конкретно указывал пути для роста производства.

И на всех пунктах, где оставлены следы руководства Ким Чен Ира, произошел производственный подъем и открылась широкая дорога к развитию сельского хозяйства.

В земельных угодьях всей страны, превращенных в поля, как подобает земле при социализме, полностью ликвидированы остатки отношений феодального землевладения, самотечные водные каналы протянулись в зерновых районах...

Это тоже немыслимо в отрыве от самоотверженного труда Ким Чен Ира, отдавшего всего себя для развития земледелия.

Цель строительства могучего и процветающего социалистического государства – создать народу счастливую жизнь. Благодаря такой его твердой позиции неизменно проведены народные мероприятия, прежде всего система бесплатной медицинской помощи и система бесплатного образования, максимально проявляется экономический потенциал страны, отмечаются перемены во всех сферах материальной жизни – в производстве товаров широкого потребления, строительстве жилых домов, коммунальном хозяйстве, обслуживании и др.

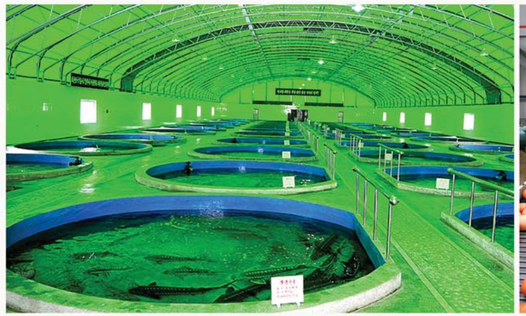
Возьмем к примеру – реконструированы или построены многие предприятия легкой промышленности и появились в городах, деревнях всей страны улицы и села, подобающие социалистической феерии, в том числе улицы Мансудэ и Чханчжон в Пхеньяне.

Сегодня далекий путь патриотической самоотверженности для счастья народа, который прошел всю жизнь Ким Чен Ир, продолжается благодаря Ким Чен Ыну, ведущему политику любви к народу, на этой земле в ближайшем будущем непременно будет построен счастливый край для народа.

Ким Чхун Бок.

В результате создания текстильной промышленности за счет отечественного сырья выпускается разная доброкачественная ткань.

Проложены самотечные водные каналы и созданы рыбоводческие и животноводческие комплексы.



Везде построены замечательные улицы, как подобает социалистической феерии, воздвигнуты комплексы сервиса.

Великий Ким Чен Ир подписывает Совместную декларацию Севера и Юга. Июнь 89 г. чучхе (2000).

Вместе с исторической декларацией

Уже прошло 15 лет с тех пор, как опубликовалась Совместная декларация Севера и Юга от 15 июня, вписавшаяся особой страницей в 70-летнюю историю раскола корейской нации.

Эта историческая декларация как веха объединения Родины накалывала страстью к единству всю страну, раскинувшуюся на три тысяч ли, и открывала удивительные реальные действительности примирения и сплоченности, небывалые в истории нации. Она – бесценный плод, созданный благодаря непрестанному руководству Ким Чен Ира и его благородной воле, проникнутой чувством любви к Родине и нации.

Ким Чен Ир с желанием и стремлением соотечественников к объединению Родины без сна и отдыха отдал всего себя. Он больше всех болел душой о расколотых внешними силами территории и нации.

Благодаря большому и смелому решению и необъятной снисходительности Ким Чен Ира в июне 89 г. чучхе (2000) в Пхеньяне были проведены встреча глав Севера и Юга и межкорейский саммит.

На исторических пхеньянских встрече и саммите Ким Чен Ир, говоря, что надо добиться объединения Родины общими силами нашей нации, непременно взяв его на себя, долгое время обсудил с правителем Южной Кореи важные вопросы для продвижения вперед дела объединения Родины.

Речь Ким Чен Ира, на которой сокращены и сосредоточены идея о самостоятельности – общими силами единокровных соотечественников открыть светлое будущее нации, глубокий смысл о патриотизме, незыблемая воля к воссоединению Родины, вызвала единодушное сочувствие членов южной стороны.

Итак, 15 июня была опубликована Совместная декларация Севера и Юга страны, в которой они выразили твердую позицию самостоятельно решить вопрос объединения страны общими силами нашей нации.

Благородная любовь Ким Чен Ира к нации, давшего всем соотечественникам веху объединения Родины в 21-м веке, охватила всю страну накалом стремления к объединению.

В стране воцарился невиданный дух примирения нации и воссоединения. Идеал «Общими силами нашей нации», намеченный в Совместной декларации Севера и Юга от 15 июня, в душе у соотечественников глубоко запечатлен как дух времени, великое положение патриотизма.

В Южной Корее с повышением антиамериканских и самостоятельных настроений несправедливое вмешательство и попытка препятствия в отношении внутренних дел нации со стороны внешних сил неизбежно подвергались обвинению и отвержению всех корейцев.

Переговоры Севера и Юга, почти выйдя из старой скорлупы прошлого, превратились в место доверия и сотрудничества, где решались реальные вопросы. Соединены железная дорога и автодороги, прерванные в течение более полувека, открыты воздушный и морской пути, что сделало большой прорыв в барьере раскола.

Основан совместный национальный комитет «15 июня» в знак отражения стремления и воли соотечественников к воссоединению и укреплена собственная сила для достижения объединения Родины, а патриотическое движение за объединение развивалось в борьбу солидарности и коалиции Севера, Юга и зарубежья.

Активизировались передвижения и контакты организаций и соотечественников внутри и вне страны: по случаю 15 июня (день заключения Совместной декларации Севера и Юга) и 15 августа (день освобождения Родины) и в другие моменты в Пхеньяне, Сеуле, в горах Кымган и других местах велись совместные национальные мероприятия объединения и непрестанно шли собрания солидарности по классам и прослойкам. Это ярко показывает общенациональный характер движения за объединение.

Поистине, опубликование Совместной декларации Севера и Юга от 15 июня было историческим событием, создавшим веху спаянности нации, беспрецедентной в истории нации, и веху объединения Родины.

Эти великие немеркнущие заслуги Ким Чен Ира еще больше прославляются благодаря несравненному смелому решению уважаемого Ким Чен Ына и его благородной патриотической воли – во чтобы то ни стало добиться объединения Родины и построить на этой земле достойную и процветающую объединенную державу.

Весь корейский народ, который, сердцем поддерживая призыв Ким Чен Ына открыть большой простор самостоятельного объединения путем слияния силы всех корейцев, поднялся на общенациональную борьбу за объединение Родины. Он непременно осуществит историческое дело объединения Родины.

Чон Гён Бок.
Фото: ЦТАК.

В Пхеньяне проходит форум национального сплочения, посвященный 7-й годовщине опубликования Совместной декларации Севера и Юга от 15 июня. 96 г. чучхе (2007).

В Сеуле идет большой национальный фестиваль «15 августа» для достижения объединения на самостоятельных и мирных началах. 94 г. чучхе (2005).

После опубликования исторической Совместной декларации Севера и Юга активизируется обмен в национальном экономическом содействии и области культуры.

На церемонии открытия XIV Азиатских игр спортсмены Севера и Юга совместно выступают. 91 г. чучхе (2002).

Различных слоев деятели Севера, Юга и зарубежья, собравшись на одном месте, без остатка показывают свою волю к объединению Родины.

Встреча членов семей и родственников, расчлененных на Севере и Юге.

Туристы с Юга посещают озеро Самир.

Незабываемые дни

Каждый год, когда приходит 15 июня, мы, бывшие долгосрочные узники, волнуются с незабываемым воспоминанием.

В тот же день 15 лет назад впервые в истории раскола нации состоялась встреча глав Севера и Юга и межкорейский саммит, опубликовалась Совместная декларация Севера и Юга. По поводу этого произошло историческое, национальное событие – в один и тот же день, в одночасье вернулись на Родину 60 с лишним бывших долгосрочных узников, которые за десятки лет подвергались страданиям в южнокорейских тюрьмах.

Тогда, приняв такую декларацию, в какой содержались вопрос о судьбе нации и скорейшее осуществление возвращения долгосрочных узников на Родину, мы были очень рады – обнялись друг с другом и все громко кричали «Да здравствует Полководец Ким Чен Ир!»

Радовались не только мы, но и все соотечественники вести о репатриации

После опубликования Совместной декларации Севера и Юга от 15 июня бывшие долгосрочные узники вернулись на социалистическую Родину. Сентябрь 89 г. чучхе (2000).

Бывший долгосрочный узник Чвэ Сон Мук.

узников, не отказавшихся от своих политических убеждений. В сентябре 89 г. чучхе (2000) мы, наконец, вернулись на Родину, чего так страстно пожелали.

Такой драматический поворот, случившийся в судьбе у нас, бывших узников, которые назывались в Южной Корее «живыми» окаменелостями, принесла благородная товарищеская любовь и чувство долга великого Ким Чен Ира.

Он никогда не забывал об узниках, которые боролись за объединение Родины и подвергались мучениям в тюрьме, предпринял всякие меры для их скорейшего возврата.

Он поднял вернувшихся на Родину нас, узников на статус олицетворения убеждений и воли, патриота-борца за объединение Отечества, вручил нам звание Героя КНДР и премию «Объединение Родины», вернул потерянную «молодость».

Окидывая глубоким взором свою славную и гордую жизнь, мы твердо убеждаемся в том, что надо идти, высоко неся как знамя самостоятельного объединения Родины Совместную декларацию Севера и Юга от 15 июня, созданную самоотверженным трудом Ким Чен Ира, и что в этом и есть путь к единству страны.

Поистине, эта совместная декларация, суть которой – общими силами нашей нации добиться объединения Родины, является самой справедливой вехой самостоятельного объединения страны и позволяет решительно сорвать происки внешних сил, нацеленные на расчленение нации.

Поэтому все соотечественники Севера, Юга и зарубежья, приняв Совместную декларацию Севра и Юга от 15 июня, поднялись на общенациональную патриотическую борьбу за объединение, страсть к единству охватила всю страну.

И сегодня корейский народ, сорвав происки внутренних и внешних элементов, выступающих против объединения, энергично развертывает патриотическую борьбу за объединение страны.

Впредь мы будем посвящать себя осуществлению дела объединения Родины, идя в ногу с мощным поступательным шествием всех соотечественников, которые продвигаются вперед, высоко неся Совместную декларацию Севера и Юга от 15 июня как знамя самостоятельного объединения Родины.

Чвэ Сон Мук.
Фото: ЦТАК.

На заводе тщательно ведут организацию производства и руководство им, чтобы решительно повышать качество продукции.

При системе дистанционного обучения получают знания о современной науке и технике.

Усилия к техническому прогрессу

На Пхеньянском заводе по производству строительных материалов, который находится в Рёкпхоском районе г. Пхеньяна, происходят новаторства в производстве разных отделочных стройматериалов. На нем активно ведется хозяйственная деятельность на основе достижений науки и техники.

В последние годы руководящие работники завода, которые определили технический прогресс как основной метод для роста производства, и трудовой коллектив вслед за тем, что установили систему производственного процесса кафельных изделий и санитарно-технических керамик при помощи газификации каменного угля, энергично развертывают работу по повышению удельного веса сырья отечественного производства и качества продукции и др.

На всем заводе царит атмосфера учебы в отношении научно-технических знаний, многие руководители и рабочие накапливают большие знания, включившись в систему образования, к примеру, — институт дистанционного обучения Пхеньянского архитектурного университета и т. д.

В среде технических сотрудников разных звеньев завода, в том числе промышленной опытной станции, энергично проводится исследовательская работа по использованию сырья отечественного производства и повышению качества продукции, в результате чего в цехе санитарно-технической керамики осуществлено стопроцентное использование сырья отечественного производства.

Наряду с этим совершено техническое исследование по изготовлению разных видов санитарно-технических керамик, разработана U-образная водосливная керамика, нужная для строительства плавательного бассейна и аквапарка.

В кафельном цехе внедрили современное оборудование, которое гравирует разные узоры на кафеле и разработали новое сырье поливы, чтобы повысить качество продукции.

В цехе искусственного мрамора при творческом содействии с техническими специалистами разработали и внедрили прессовочную шпарутку и амортизационный цилиндр и выпускают доброкачественные изделия.

В цехах пластмассовых окон и наружной краски собственными силами и техникой производят разнообразные окна и органические и неорганические краски разного назначения.

В последние годы заводская продукция активно используется в замечательном завершении архитектурных сооружений, которые строятся в столице и на периферии.

Наряду с широкой разброси хорошей оценки продукции с маркой «Ыпмильдэ», выпускаемой на Пхеньянском заводе по производству строительных материалов, день за днем повышается спрос на нее.

Чэ Геан Хо.
Фото: Ким Гым Чжин.

Отделочные стройматериалы завода идут на завершение жилых домов и архитектруных сооружений.

За счет местных сырьевых материалов

В Корее на каждой периферии, развивая местную промышленность за счет богатого сырья, которое имеется в изобилии в ней, изготавливают разные пищепродукты, вносящие вклад в улучшение жизни населения.

В Сондовонском пищекомбинате, что в городе Вонсане провинции Канвон, выпускают десятки с лишним видов пищепродуктов, используя кукурузу, соевый боб, ячмень, желудь и др., которые имеются в изобилии в провинции.

Молоко, кефир, сгущенное молоко, йогурт, питательный сок, сырьем которых являются соевые бобы, комплект хвороста, основным сырьем которого являются перилла, кунжут, арахис и жидкая тянучка, хворост из кукурузы, хворост из клейкого риса, печенье фри со вкусом мяса, вываренные сладости и др. представляют собой визитную продукцию, которой лакомиться любят дети и которая пользуется хорошей репутацией среди жителей.

Разные виды хвороста, продукты из соевых бобов, печенья, конфеты, хлебные изделия, варенные пищи в соевом соусе или пасте, чайные изделия становятся популярными не только в среде жителей провинции Канвон, но и для отдыхающих Сондовонского международного детсоюзовского лагеря и на другой периферии.

Завод, оснащенный производственным процессом за счет эффективного использования местных сырьевых ресурсов, преуспевает в производстве.

Ответственная проверка и ремонт всегда обеспечивают полную загрузку оборудования, а точное соблюдение качества, чистоты и стандарта сырья и материалов в соответствии с научно-техническим требованием считаются первым производственным процессом для повышения качества выпускаемой продукции.

Прилагая усилия к улучшению хозяйственной деятельности, снижают нормы расходования материалов на единицу продукции и повышают экономическую эффективность.

Здешние пищепродукты – приятные на вид, удовлетворительные в санитарно-гигиеническом плане, получили спецнаграду на 4-й выставке изделий пищекомбинатов провинции Канвон.

Под высоким энтузиазмом руководящих работников, технических специалистов и рабочих, старающихся больше производить доброкачественных пищепродуктов для повышения уровня жизни населения, на заводе непрестанно уделяют внимание расширению ассортимента и улучшению качества изделий.

Текст и Фото: Ли Гван Сон.

Местные сырьевые ресурсы – на выпуск разных переработанных пищепродуктов.

Знаменитые в Корее горы Кымган

Водопад Курён.

Ущелье Хвагэ осенью.

Издавна горы Кымган являются одной из знаменитых гор Кореи, которая называется страной с прекрасными горами и прозрачной водой, раскинувшейся на три тыс. ли и вышитой шелком.

Эти горы находятся на севере горного хребта Тхэбэк, что в средней части побережья Корейского Восточного моря. Они занимают в уездах Косон и Кымган провинции Канвон широкую зону площадью 530 кв. км., протянувшуюся с севера на юг 60 км., с востока на запад 40 км.

Горы Кымган, которые по местам отличаются разнообразием красоты природы и гордятся своим оригинальным пейзажем, состоят из трех частей – Внешнего, Внутреннего и Морского Кымган.

Красота горного рельефа и ущелья, пейзаж нагорья и озера, панорама, ландшафт моря и морского побережья... все в горах образует картины многообразия и открывает прекрасное и таинственное природное зрелище. Они являются одной из 6 знаменитых гор Кореи, одним из восьми чудес Кореи.

Множество горных вершин высится, как зубья пилы, разнообразные причудливые скалы, гигантские отвесы со складчатой структурой, неодинаковые глубокие ущелья, озерца и пруды, прозрачная чистая вода ручей, которые вьются вдоль по обрывам и скалам, величественные водопады, брызги которых делают радугу, густой зелень ... все это отлично гармонирует друг с другом. Одним словом, горы Кымган красивы, как одно полотно картины.

Красота гор Кымган по четырем временам года еще более заметна.

Поэтому горы называются по-разному: весной, когда всякие цветы расцветают и распространяется их запах по долинам, сравнивая их с драгоценным камнем, Кымгансан (алмазные горы), а летом, когда горы окутаются белыми облаками и покрываются густой зеленью, заполняются чириканьем разных птиц и грохотом водопадов, – Понрэсан. Осенью, когда горы наряжены в алые или желтые листья и текут лазурные ручьи – Пхунъаксан, зимой, когда все горы покрываются снегом и льдом и открывается своеобразная картина, – Кэгольсан.

Разнообразие флоры и фауны гор Кымган тоже придает ее красоту.

Здесь распространилось около 2260 видов растений, растут много редкостных местных растений, в том числе Кымганчхорон (keumkangsania Hanabusaya asiatica Nak.).

Здешняя фауна состоит из 390 видов животных. Из них обитает здесь 38 видов зверей, в том числе бизам, коза, большая медведь, белый колонок, летучий бурундук и др., 130 видов оседлых и перелетных птиц, включая колючехвоста, жаворонка, соловья, кукушку, удода, фазана, филина и т. д.

В горах Кымган, являющихся одним из достопримечательностей, имеется много исторических памятников и реликвий, которые показывают древнюю историю и культуру корейского народа.

В книге «Синчжын тонгук ёчжи сынрам» (Новое дополненное издание «Обозрение всех земель Кореи»), которая издана в 1530 г. как карта всей Кореи, написано, что в горах Кымган существовали 108 буддийских храмов.

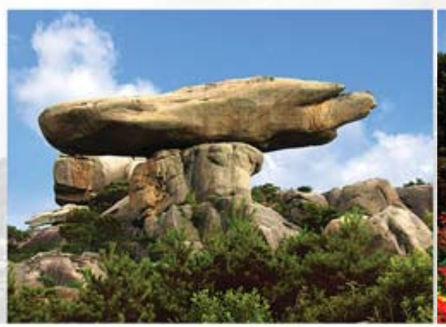
В горах Кымган доныне сохраняются в первоначальном виде бесценные памятники и реликвии. Из них – буддийские храмы – Чжоньян, Пхёхун, Чанъан, Синге, Ючжом, изображение Будды Мёгир периода Корё (918 – 1392 гг.) – самое большое высеченное на скале изображение Будды, трехъярусная пагода в буддийском храме Чанъан, пагода с четырьмя каменными львами в будийском храме Кымчжан и др.

Сегодня оживляются самые красивые горы Кымган, став местом культурного отдыха для корейского народа, и туристическим центром, что посещают много зарубежных соотечественников и интуристов.

Кан Су Чжон.

Фото: Хон Хун, Ким Чин Хо и Ли Гван Су.

Восемь озерков Санпхар имеют много легенд.



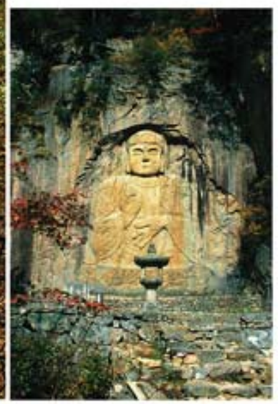
Причудливые скалы.

Морской Кымган с платформы Маньян.

Чхонсокчжон.

Увлечение прекрасной природой Морского Кымгана.

В горах Кымган сохраняются также исторические памятники, в том числе будийский храм Подок, изображение Будды Мёгир и др.



Студент – дважды победитель

Ли Ын Сон.

Ли Ын Сон, студент математического факультета Университета имени Ким Ир Сена, приняв участие в индийском конкурсе «CODECHEF», в январе и феврале с. г. подряд одержал победу и стал фокусом внимания программных специалистов.

Этот конкурс является одним из трех интернетских программных соревнований в мире. В нем участники должны решить за 240 часов заданные 10 вопросов и соревнуются по точности результата решения.

Конкурс, в котором участвуют престижные и классные программисты и студенты мира, представляет собой ожесточенную арену соревнования.

В области информационной техники он считается популярным и высококлассным соревнованием.

Студент Ли Ын Сон, который развивает всю полноту своей талантливости при социалистической системе образования, где все вволю обучатся по своему желанию в льготах бесплатного обучения, в январе с. г. в первом претензионном соревновании, в котором приняли участие 7940 с лишним групп из свыше 80 стран и регионов, занял первенство подавляющим большинством счета.

И в феврале он подряд участвовал в том соревновании. В февральском соревновании приняли участие 6100 с лишним групп из 82 стран и регионов. Намеченные задачи были гораздо сложнее, чем в январе. Одним словом, это было состязанием нелегко поддающихся в способности претендентов.

В первый день конкурса Ын Сон быстро решил 8 задач, взялся за решение девятой задачи.

Причем, эта задача была так трудна, что решили ее всего 8 групп. Например, одной команде, которая второй решила ее, понадобилось три дня, и даже команда из известной в мире страны представила результат через 9 дней.

Но наш герой Ли Ын Сон первым справился с этой задачей через один день.

Что касается последней задачи, он столкнулся с новой трудностью – организаторы конкурса переменили задачу. Однако он неторопливо решал задачу, извлекая приобретенный доныне опыт, заняв первое место в зачете того времени.

Когда заканчивался конкурс, другие группы не доходили до степени его способа решения. Ын Сон, не спеша и глубоко обдумывая, постарался еще более усовершенствовать уже разработанную программу, и, наконец, на февральском претензионном соревновании абсолютным перевесом снова завоевал первенство.

Кан Су Чжон.
Фото: Ли Иль Мён.

Вместе с классными друзьями.

Anser cygnoides.

Alcedo atthis.

Лебедь.

Mergus merganser.

Мундокский заповедник для перелетных птиц

Прилетают птицы. Стая журавлей облетают, как белые облака, всякие роды птиц чирикают, находя свое гнездо... вот здесь именно Мундокский заповедник для перелетных птиц, напоминающий птичий сад.

Район этого заповедника, который находится в уезде Мундок провинции Южный Пхёнъан у побережья Корейского Западного моря, лежит на маршруте перехода Восточная Азия – Австралия, который является одним из 8 главных переходных путей для подвижных птиц. Вот почему для многих птиц она служит местом обитания.

В особенности, среди отмирающих видов птиц Азии более 10 видов, в том числе Anser cygnoides, белые журавли, даурские журавли, Grus monachas Temminck, Anas formosa Georgi и др., используют эту местность как место своего периодичного обитания.

Колпица и белая цапля с желтым клювом, которые широко известны в мире обреченным под угрозу отмирания, используют эту местность кормовым местом во время перехода и размножения.

То, что в четыре времени года прилетают многие перелетные птицы, тесно связано не только с таким географическим положением, но и с лучшей экологической обстановкой.

В КНДР, где работы по землеустройству и охране экологической обстановки становятся одним из важных политических установок и развертываются в общереспубликанском и общегосударственном порядке, уже в 84 г. чучхе (1995) определили широкую зону площадью несколько тыс. с лишним га., которая находится в низовье реки Чхончхон, на побережье Корейского Западного моря, как Мундокский заповедник для перелетных птиц и планомерно проводят работу по охране биологического разнообразия этой местности.

Первоочередное внимание обращается на обеспечение полной сохранности имеющейся экологической обстановки.

В этой местности правительство строже запрещает разрушение и загрязнение экологической обстановки, включая освоение пахотных земель.

Благодаря таким мероприятиям в районе Мундокского заповедника для перелетных птиц раскинулся обширный солончак Корейского Западного моря, сохраняются болото, длинообразный путь на трясине, заливное рисовое поле, соляное поле старого типа и др.

Прилагаются силы к охране и размножению разных беспозвоночных животных, которые служат птичьим кормом.

Идет восстановление разрушенных от стихийных бедствий мест обитания, наряду с этим для создания условия обильных кормов активизируется работа по размножению морских ресурсов.

А также уделяется глубокое внимание сохранению и уходу за разными растениями, в том числе просторной чашей тростника, раскинувшейся возле заповедника, в результате чего создаются для птиц как нельзя лучшие места прятанья.

В заповеднике местами устроили наблюдательные пункты для перелетных птиц и более стараются улучшить работу по их охране и размножению.

Мундокский заповедник для перелетных птиц, где обеспечиваются чистая обстановка и биологическое разнообразие, становится гнездом для птиц.

Ким Сон Гён.
Фото: Чон Чхор.

Чвэ Сын Ир.

Обращаясь к истории солеварения

В газете «Нодон синмун» от 5 июля прошлого года была помещена статья об обнаружении памятника солеварения, который принадлежит периоду государства Когурё (277 г. до н. э. – 668 г.), на Воныбском рабочем поселке уезда Ончхон г. Нампхо.

В обнаружение этого памятника, который стал первым в Корее, связанным с солеварением, вложил большой вклад Чвэ Сын Ир (57 лет), учитель по истории Воныбской полной средней школы уезда Ончхон.

В этой местности расположился Квисонская солеварня, самая большая в стране. Почти все воспитанники школы – дети трудового коллектива предприятия.

Учителя Чвэ Сын Ира, обладающего благородным качеством и высокой способностью, уважают все ученики школы.

«Учитель, наши предки перевозили ли ту же соль из соседних стран?»

Однажды 22 года назад один ученик с таким вопросом обратился к нему на историческом занятии. Наверное, этот вопрос изменил его учительскую работу, которая состоит из лекции, руководства внеурочным занятием, составления поурочного плана и др.

– Наш народ с давних времен приготовляет кимчхи и соевые соус или пасту с использованием соли. Это все знают. Но я не знаю точные исторические данные, связанные с историей солеварения, не отвечаю на вопрос наших школьников, живущих на базе производства соли.

С тех пор он несколько лет собрал рассказы местных стариков, легенды, прозы исторические. Но собранные материалы не основывались на научной аргументации. Поэтому в них не мог искать ясного ответа.

Сын Ир решил непременно найти даже в классике, взялся за изучение археологических документов с 87 г. чучхе (1998).

При помощи одного историка он немного освоил, как переводить текст книг старых времен, прочитал самоучкой ряд исторических архивов во время после работы.

В ходе этого ему в голову пришла одна мысль о том, что именно в районе Воныб, может быть, была бы выработана соль.

Почему? Потому что и в старину, как ныне, этот район, разумеется, является подходящим местом; давним давно было море перед двором школы; в этом районе сохраняется каменное прикрытие для дольмена, где высечена карта созвездий. Через эти факты он утвердил, что здесь, несомненно, много людей проживало.

Искать и раскопать памятник и реликвии, посещая одно за другим все места, конечно, не отличается от того, чтобы искать иглу в гуще. К тому же он не является археологом.

Однако Чвэ Сын Ир без колебания встал на путь к раскопке памятника солеварения. Впоследствии он изложил свою душу так, что тогда он считал свое поведение обязанностью учителя, который дает потомкам правильное понимание и вселяет в их гордость за свою Родину.

Экскурсия, пробное бурение, освоение знаний археологии, геологии, галургии…

Опять прошло несколько лет.

Упорно преодолевая время неудачи и падения духом, он в районе Воныб площадью в несколько кв. км, в конце концов, утвердил более 50 мест, которые предполагаются памятником солеварения.

Его добровольная работа вызывает интерес научных сотрудников исторического факультета и кабинета по исследованию эволюции человека Университета имени Ким Ир Сена.

Под их активным содействием с начала 101 г. чучхе (2012) проходила неоднократная работа по раскопке тех объектов, предназначенных памятниками недавнего времени. В октябре 102 г. чучхе (2013), в конце концов, в невысоком холме, окруженном рисовыми полями, отдаленном около в 3 км от Воныбского рабочего поселка, обнаружили глиняные посуды разного назначения, кирпич, кусок чугунного котла, расплавленный железный ком, кости и роги животных и многие другие реликты.

Впоследствии было научно выяснено, что найденные реликты принадлежат к середине IV века, а новая находка связывается с выработкой соли из морской воды в период Когурё.

После этого Чвэ Сын Ир завершил новый поурочный план, касающийся выработки соли.

И сегодня Чвэ Сын Ир, который убеждается в том, что впредь в районе Воныб будут найдены памятники солеварни периодов древнего и первобытного, продолжает не только учительскую работу, но и дело по раскопке национальных и культурных наследий.

Чвэ Гван Хо.
Фото: Чин Ён Хо.

Благодаря системе 12-летнего обязательного обучения

Первый урок.

Чханчжонская начальная школа, что находится в Чунском районе г. Пхеньяна, всегда получает лучшие оценки на конкурсах по разным предметам, которые ежегодно бывают в общегосударственном масштабе, и на общереспубликанском конкурсе школьников и детей по литературным произведениям на приз литературы «Наш класс».

В школе разработали новый метод обучения для учеников начальной школы и широко внедрили современные средства преподавания, чтобы повысить успеваемость детей.

Благодаря неустанному поиску к новому методу преподавания и проявлению горячего энтузиазма учителей для повышения квалификации разработаны десятки штук учебных пособий, в результате чего их содержание становилось наглядным.

Выработанное им учебное пособие, показывающее отношение скорости, расстояния и времени, помогает детям сами познать положение не теоретически, а через двигающиеся вещи, и выводить формулу,а автоматическое наглядное учебное пособие (прибор для разъяснения десятичного и дробного числа), игровое пособие (букварная мозаика корейского алфавита) и другие многие выработки дают эффект в повышении способности напряжения школьников.

В особенности, новый метод для выращивания способности логично, убедительно выражать свою мысль и утверждение, внедренный в преподавании первого класса начальной школы по предмету корейского языка, занял первое место в семинаре по методам обучения при системе всеобщего 12-летнего обязательного образования, который состоялся в прошлом году. Вручено ему свидетельство о регистрации нового метода обучения и он обобщен во всей стране.

В школе обращают внимание на осуществление информатизации образовательной работы. В нем обустроены многофункциональные классы, где активно проводится обучение через мультимедиа, дающее живое представление, решение математических задач через разные развлечения, обучение иностранных языков путем разговорной речи и др.

В школе, кроме ведения внеурочных кружков, часто организуются конкурс по разным предметам, выставка талантливостей, спортивные соревнования. Через такие деятельности из стен школы выходят много талантливых детей.

И энтузиазм школьников очень высок.

Хотя они маленькие, но с большим стремлением и мечтой усердно занимаются учебой.

Директор школы Ким Су Бок сказал:

– Благодаря системе всеобщего 12-летнего обязательного обучения перед детьми открывается широкий путь к учебе. Мы, учители, всегда будем стараться стать «основным удобрением» для того, чтобы все наши воспитанники вволю обучались и раскрыли крылья своей надежды.

Ким Хё Сим.
Фото: Ли Мён Гук.

Учащиеся нового набора вступают в школу при благословении людей.

Веселый роликодром

В последние годы в Корее повсеместно устроено много спортивных парков, парковых зон, культурно-бытовых сооружений в соответствии с поднимающимся день за днем стремлением людей к культурно-эмоциональной жизни.

На широком роликодроме, что находится на живописном берегу реки Тэдон Пхеньяна, проводят веселое время различные слои трудящихся, молодежь, учащиеся и дети города.

Роликодром был построен в ноябре 101 г. чучхе (2012).

Через арочный вход имеются участок с дорожками, площадка для хоккея на роликах, место для исполнения трюков, где скейтеры могут кататься и выполнять разные акробатические трюки.

Сюда приходят каждый день более 2000 трудящихся, молодежи и детей.

В пункте для подачи роликов дают по вкусу посетителей разные виды роликов, включая однорядные, хоккейные, акробатические ролики, скейтборд и др., а для неопытных детей – даже шлем, наколенник, налокотник, щиток для запястья.

Дети на красивых роликах наперебой бегают по дорожке. Видя их светлый вид, родители с улыбкой на лице машут рукой.

На участке с дорожками под мелодией легкой музыки роллеры-любители катаются искусно и быстро, а на площадке для хоккея, что находится в центральной части роликодрома, учащиеся, разделив на партии, с азартом спорятся на играх. Такое зрелище интересует даже проходящих.

Школьники и дети, начинающие недавно кататься на роликах, стараются освоить основные движения при помощи руководителей.

Ну, идем дальше к месту для исполнения трюков.

На нем имеются сооружения с углом наклона в 45 градусов и хап-пайп. Здесь любители скользя демонстрируют свою смелость, дерзание и мастерство.

Все те, кто посещает роликодром, говорят, что не хотят уехать. Сегодня эта база массового спортивного обслуживания всегда оживляется людьми.

Текст и Фото: Хон Гван Нам.

Искренность

«Дин-дон, дин-дон».

Каждый день днем во многих квартирах улицы Чханчжон звенит звонок, зовущий домашнего хозяина.

Пришли участковые врачи Кёнсанского поликлиника.

Хозяева радушно принимают их такими теплыми словами.

– Снова пришли вы, доктор. Спасибо.

В этом привете отражается благодарность хозяев к ним, которые почти каждый день посещают и оказывают медицинское обслуживание.

– Когда мы навещаем жителей, они проявляют радушие со словами «Снова пришли вы». Понимаете, они этим приветом выражают благодарность социалистическому строю нашей страны, где проводится система участкового медицинского обслуживания, при которой врач обязан навестить своих жителей для их крепкого здоровья.

Так изложил свою душу начальник поликлиники Ли Хи Чжон. Он, говоря, что именно система участкового медицинского обслуживания – народное мероприятие здравоохранения, позволяющее успешно претворять в жизнь выдвинутый ТПК профилактический курс в медицине.

Она введена в действие с 1960-х годов благодаря народному мероприятию здравоохранения ТПК и государства как система медицинского обслуживания, при которой закрепляют семьи определенного участка за врачами, чтобы они повседневно навещали, проводили медицинский осмотр и оказывали помощь. Основное содержание этой системы – профилактика, и она обеспечивает успешное ведение профилактической работы.

Благодаря тому, что введена система для укрепления здоровья жителей, совпадающая с сущностью социалистической профилактической медицины, стройно установился режим зарегистрирования и обслуживания каждых семей, при котором врачи поликлиники должны отвечать за здоровье жителей. Жильцы в условиях, когда им во внимании участковых врачей с роду принадлежат записки о состоянии здоровья и болезнях, предупреждают болезнь и получают лечение на более научной основе.

В Кёнсанской поликлинике в Чунском районе г. Пхеньяна, как в другой поликлинике, врачи всегда проявляют искренность для здоровья жителей вверенного участка. Она выполняет свою миссию как медицинского учреждения, главная работа которой является система участкового медицинского обслуживания.

Дневная работа поликлиники начинается с 9 часов утра. В первой половине дня в основном врачи ведут первостепенное медобслуживание посещающих больных – медосмотр, проверка, лечение и т. д. Принимают также своевременные меры по тому, чтобы послать в диспансеры больных, которые должны получать специальную медпомощь. Таким образом они не замечают, как проходит время.

Во второй половине дня они посещают жителей вверенного участка и узнают об их состоянии, принимают необходимые меры по предупреждению, лечению болезни и преграждению развития болезни.

Те, кто вписан в число хронических больных, получают регулярное лечение при особом внимании ответственных врачей.

В последние 10 лет оживило несколько больных самых тяжелых, повысили излечимость хронических больных до 80 процентов.

В поликлинике регулярно развертывалась активная санитарно-пропагандистская работа для предотвращения болезни среди жителей.

– Теперь мне 99 лет, но, чувствую, как будто каждый день молодею. В горячей искренности, такой, как участковый врач каждый день посещает меня и заботится о моем здоровье бесплатно, я живу десятки лет, не зная болезни, – так сказала старуха Син Хвак Сир, живущая в соседской группе жильцов (инминбан) № 1 квартала Кёнсан.

Здешние жители, как все в стране, тоже разговаривают с чувством благодарности о благодатной социалистической системе здравоохранения, ощущая искренности участковых врачей, отдающих всего себя для укрепления здоровья жителей.

И сегодня сотрудники Кёнсанской поликлиники продолжают посещение своих жителей.

Ким Сон Гён.

Фото: Чин Ён Хо.

Среди жителей, учащихся, людей труда ведут медицинский осмотр, санитарно-пропагандистскую работу.

Беговое соревнование любителей марафона

В апреле с. г. в разгаре весны, в Пхеньяне состоялся бег любителей марафона.

В этом соревновании участвовали свыше 600 любителей из нескольких десятков стран, в том числе Малайзии, Сингапура, Швеции, Финляндии, Великобритании, Италии и др.

Участники марафонского бега, стартовавшего на Стадионе имени Ким Ир Сена у подножья сопки Моран, с силой бегали по улицам Пхеньяна. Произвел на жителей Пхеньяна глубокие впечатления вид бегунов, преисполненных духом знаменательно праздновать День Солнца (15 апреля) – день рождения великого Ким Ир Сена, который внес немеркнущий вклад в дело осуществления самостоятельности во всех странах мира, вместе с корейским народом как общечеловеческий большой праздник.

Любителям марафона, занявшим призерские места на соревнованиях в бегах – марафонском, полумарафонском и на 10 км, были вручены сувениры.

Настоящий бег марафонских любителей из многих стран, которые приехали в Пхеньян через океан, материк, послужил значительным моментом в укреплении дружественных отношений между корейцами и народами разных стран мира под идеалом самостоятельности, мира и дружбы.

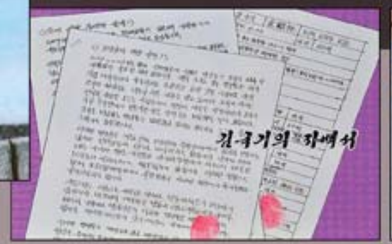
Текст и Фото: Ким Тхэ Хён

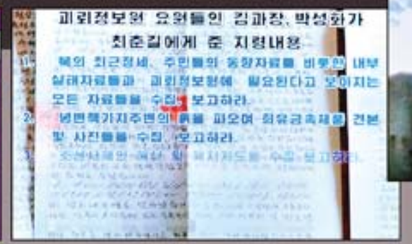
Мужским и женским любителям марафона, занявшим призерские места, были вручены сувениры.

Шпионаж против КНДР: рост гнева

Ким Гук Ги.

Ким Гук Ги получает от агента информацию и его письменное признание.





Содержание секретного распоряжения, в котором признался Чвэ Чхун Гир, и кадр его задержания.

Чвэ Чхун Гир.

В социалистической Корее вождь, партия и массы сплочены единой душой и все ставится на службу народным массам. США и марионетки Южной Кореи, перепуганные ее победоносным шествием и ростом ее несокрушимой мощи, не брезгуют никакими средствами, приемами, чтобы отчаянно совершить подлые шпионско-заговорщические акции против КНДР. Это убедительно показывает дело арестованных шпионов разведуправления южнокорейских марионеточных властей Ким Гук Ги и Чвэ Чхун Гира – их признания на пресс-конференции для корейской и зарубежной прессы в марте с. г. в Пхеньяне, в Народном дворце культуры, а также показания свидетелей и живые материальные доказательства.

Ким Гук Ги – укрывавшийся в засаде шпион разведуправления южнокорейского марионеточного режима. Он более 10 лет совершал в китайском городе Даньдуне шпионско-заговорщические акции против КНДР. С 1 сентября 2003 г. он, находясь в этом городе, задействовал подпольную церковь и проводил среди десятков корейцев в Китае и частных путешественников религиозную пропаганду против КНДР. В сентябре 2005 г. по ходатайству Ким Ман Чжо, агента южнокорейского марионеточного «государственного разведывательного управления», подкуплен завотделом «ГРУ» Хван Чэ Ёном. С той поры тот, зарегистрированный в то «ГРУ» как псевдоним «Син Сон Гук» и паролный номер «101», начал заниматься профессиональным шпионажем.

Его преступления, как он сам признался, заключаются в том, что, во-первых, систематически сообщал «ГРУ» марионеточного режима о государственной тайне важнейшего значения, связанной с высшим руководством КНДР, и тем самым сознательно присоединился к государственному политическому терроризму США и южнокорейских марионеток против КНДР; во-вторых, создал в районе Даньдуна шпионскую сесть, систематически собирал, передавал «ГРУ» партийную, государственную, военную тайну и данные о внутреннем положении в КНДР, и активно плыл в фарватере враждебных акций США и южнокорейских марионеток в отношении КНДР; в-третьих, с целью разложения, дезорганизации КНДР изнутри выпускал, распространял заговорщическо-пропагандистские публикации, проводил религиозную пропаганду против Севера Кореи. Кроме того, в марте 2010 г. он, получив «специальную директиву» от «ГРУ» марионеточных властей, выпускал фальшивые деньги КНДР, чтобы ухудшить ее экономику и создать хаос среди ее населения. По его словам, в районе китайского города Даньдуна имеется 30 разведывательно-заговорщических опорных пунктов «ГРУ» южнокорейского режима, действующих против КНДР, и даже работают формирования и типография, специализирующиеся в выпуске поддельной валюты КНДР.

Шпион Чвэ Чхун Гир признался, что он в июле 2011 г. выбран в качестве агента «завсекцией Кима» «ГРУ» марионеточных властей Южной Кореи и с псевдонимом «господин Ко» совершал в Даньдуне враждебные акции в отношении КНДР. По его словам, тот приложил все усилия для сбора информаций о действиях высшего руководства КНДР. Тот подробно рассказывал о своем шпионаже: собирал материалы о военной тайне, под видом т. н. «работа с цветистыми свиньями» занимался приобретением военной продукции КНДР, «сбором данных о настроениях жителей, их подходе к правительству КНДР, о положении на рынках, о жизни и быте северокорейцев. Кроме того, он занимался заговорщическими акциями с целью обвинить КНДР на международной арене как «государство, выпускающее фальшивые деньги». По его признанию, в кругу антисеверокорейских заговоров – фабрикация «дела шпиона Чвэ Мён Хака» для возбуждения вопроса о потрясающем «деле рук Севера» в пользу повторного прихода к власти партии «Сэнури», акция для развала КНДР изнутри и заманивание северокорейцев в Южную Корею, попытка создать в Северной Корее «подпольную церковь» и т. д.

Их преступления, как они сами признали, являются организованным, систематическим государственным политическим терроризмом, акцией для переворота, «заговором по вопросам прав человека» против КНДР, которые были совершены по директивам, указке под эгидой США и «ГРУ» марионеточного режима Южной Кореи, были нацелены на создание опасности высшему руководству КНДР и свержение системы. Эти типы заявили: если на этой пресс-конференции поддаются гласности их преступления, то «ГРУ» южнокорейского марионеточного режима будет изощряться в попытках увильнуть от оплеухи.

Как снова яснее ясного подтверждено арестованными шпиками, США и южнокорейская свора марионеток и есть главарь терроризма, главный зачинщик преступлений против прав человека, основной очаг всяких интриг – оголтелыми антисеверокорейскими заговорщиками.

Подобные их гнусные акции вызывают у армии, народа КНДР бурные волны гнева и ненависти к врагам.

Ли Сон Чхор.

Фото: Пён Чхан У.

Технические средства для шпионажа против Республики.

Подделки денег, сделанные для неразберихи экономики и настроения населения, и SD-карды, где скопированы нездоровые видеозаписи.

Беспрецедентные злодеяния: бактериологическая война

Гаагская декларация о запрещении применения ядовитого газа, договора и правила о правовых нормах и обычаях ведения войны армией, международное право, кодексы о войне запрещают применение бактериологического, ядовитого химического, других видов оружия, определяют его пользователей как тягчайших преступников и предусматривают привлечение их к уголовной ответственности.

Однако во время корейской войны (1950 –1953 гг.) США, грубо нарушив все статьи названного международного права и нормы, пустили в ход даже бактериологическое и ядовитое химическое оружие. Это был неслыханный геноцид.

После японского краха во второй мировой войне США взяли в руки все исследовательские данные пресловутого «731-го отряда» японских войск, конечно же, вместе со спецами по бактериологической, химической войне. На основе этих данных и собственных исследований американцы в 1946 г. и 1949 г. многократно проводили в Южной Корее испытание бактериологического оружия, заражающего людей холерой и японским энцефалитом. Затем ими был составлен план чрезвычайных операций для ведения бактериологической войны, который впоследствии осуществлен на практике во время войны в Корее.

Американские войска, оккупировавшие временно некоторые районы северной части Кореи, при бегстве под напором нового наступления КНА с 29 ноября по 8 декабря 1950 г. заражали оспой и другими инфекционными болезнетворными микроорганизмами г. Пхеньян, уезд Яндок провинции Южный Пхёнъан, уезды Ковон и Чанчжин провинции Южный Хамгён и другие районы. И с середины декабря того же года в г. Пхеньяне, провинциях Северный и Южный Пхёнъан, Канвон, Северный и Южный Хванхэ, всего в 35 районах в одночасье вспыхнула вдруг оспа. К апрелю 1951 г. число заболеваний превысило 3500 случаев, 10 процентов больных лишились жизни.

В те дни американские войска распространяли и болезнетворные микроорганизмы эпидемической геморрагической лихорадки в средних районах южнее 38-й параллели и районах севернее Сеула, и многочисленные люди пострадали и лишились жизни.

В ноябре 1951 г. американские стервятники сбросили с воздуха первые бактериологические бомбы в районы провинции Северный Пхёнъан, Яндок, Хамхын и Вонсан. С 1952 г. они, перешедшие в сплошную бактериологическую войну, начали массированно сбрасывать эти смертоносные бомбы во все зоны северной части Кореи. Так, только в период с января по март янки в общей сложности 804 раза сбрасывали бактериологические бомбы, пакеты ядовитых насекомых, зараженных бактериями, разные вещи в 169 районов, в том числе северо-западную часть Кореи, главные транспортные коммуникации, ведущие железнодорожные магистрали и узлы в тылу, прилегающие к ним населенные пункты.

США не гнушались использовать и химическое оружие вместе с бактериологическим. 6 мая 1951 г. во время «кровавой» бомбежки г. Нампхо американцы пустили в ход массовое количество ядовитого газа, и погибло там 1379 жителей. В район Вонсана, во многие зоны провинций Северный и Южный Хванхэ были сброшены бомбы со слезоточивым и удушливым ядовитым газом, и многие люди были отравлены и умерщвлены.

И еще: с 27 февраля по 26 апреля 1952 г. американские войска 41 раз пустили в боевые позиции КНА снаряды с удушливым и слезоточивым газом, 33 раза сбросили во многие районы ядовитые бомбы, что унесло жизнь невинных жителей.

Попавший в плен полковник американской морской пехоты Ф. Шебер, участник бактериологической войны, в своих показаниях заявил: «Общий план бактериологической войны в Корее объявлен Комитетом начальников штабов США. В мае 1952 г. бактериологическая война получила дальнейшее расширение по приказу 5-й военно-воздушного флота».

В 2010 г. в государственном архиве США найден документ секретного приказа 1-го разряда Комитета начальников штабов США от 21 сентября 1951 г., в котором говорится: «Начать на месте крупномасштабный эксперимент, чтобы уточнить эффективность особо выбранных болезнетворных микроорганизмов, применяемых для бактериологической войны в условиях боевых операций». Уйма и других доказательств. Так, янки варварски умертвили военнопленных, считав их объектом для экспериментального проведения бактериологической и химической войны.

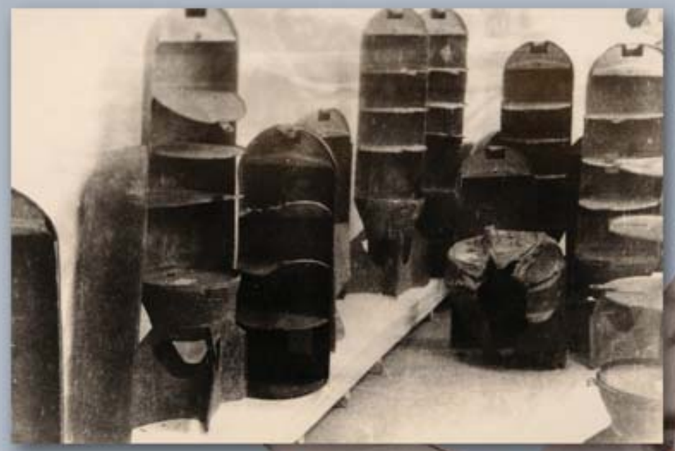
В 1951 г. и 1952 г. приехали в Корею компетентные комиссии членов Международной демократической федерации женщин, Международной ассоциации юристов-демократов, а также научных работников с целью непосредственно увидеть, об-

Японская печать, где помещено содержание признания американского летчика, который сбросил бактериологические бомбы.

следовать злодеяния США. На основе конкретных фактических данных они через СМИ ознакомили людей с публикациями, докладами, информационными сообщениями, воззваниями и протестными письмами, осуждающими злодеяния США.

Однако циничные США, совершившие в Корее бактериологическую и химическую войну, не признают свои преступления, уже выведенные на чистую воду. Американские преступники, жесточайшим образом поправшие права человека, не испытывают ни позора, не говоря уж об угрызении совести. И, естественно, все растет жгучая ненависть армии и народа Кореи к врагам.

Ким Пхир.

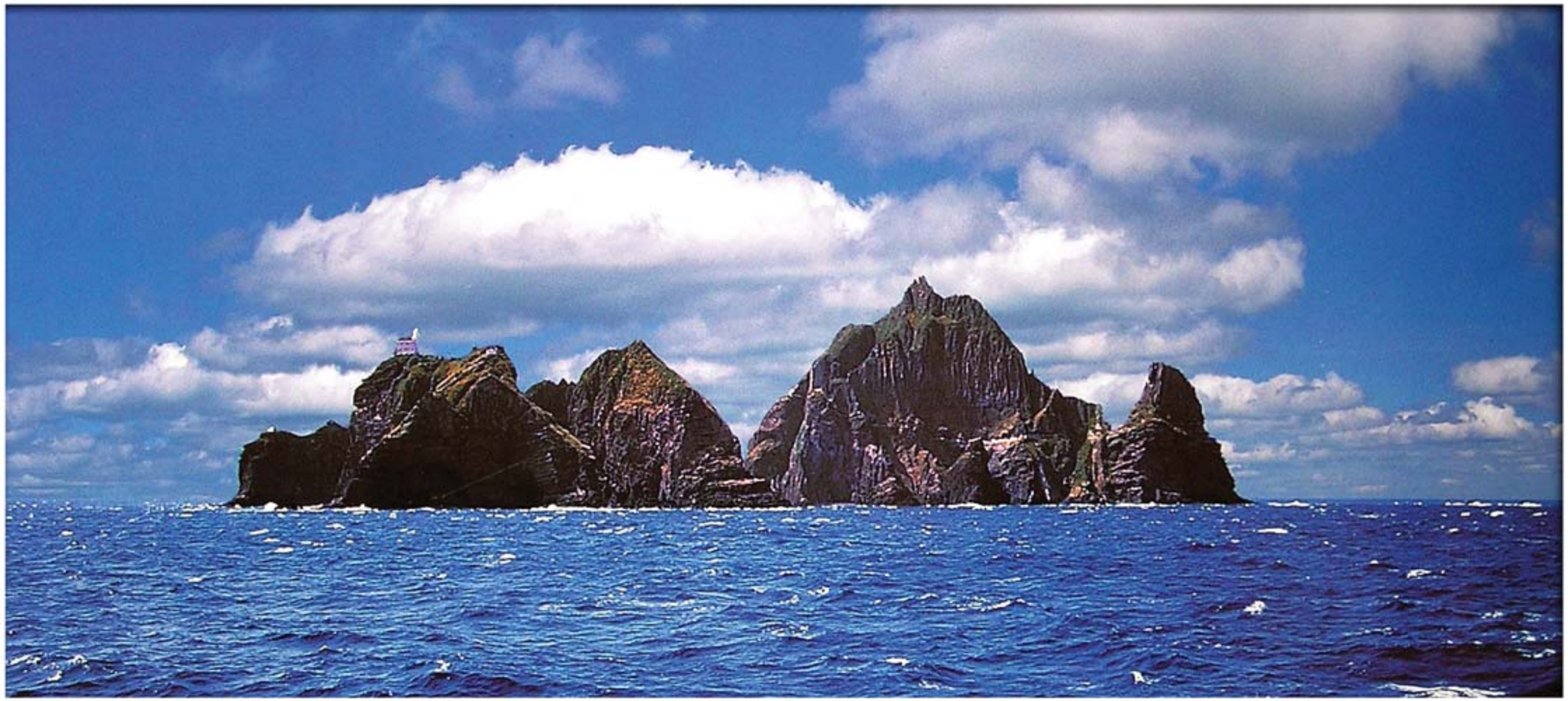


Часть бомб с зараженными болезнетворными бактериями животными, сброшенных американскими империалистами.

Статья, осуждающая бактериологическую войну США в Корее (английский журнал «Telegraph Magazine»).

Многие люди пострадали и умерли из-за злодеяний бактериологической войны США.

Остров Ток – одна часть территории Кореи



Реакционеры Японии все обнаруживают притязания захвата острова Ток.

Они, считая захват острова Ток главной политической задачей консервативной власти Японии, разглагольствуют о том, что остров Ток – «свойственная Японии территория», и о неизменном утверждении «права владения островом Ток».

Япония уже в 2005 году учредила «День острова Ток (День Такесима)», ежегодно 22 февраля выделяет «правильность» утверждения «права владения островом Ток». Одним словом, остров Ток – «свойственная Японии земля». Это – беззастенчивое поведение.

Остров Ток существует тысячу и сотни лет как часть территории Кореи. Он является самым конечным островом на востоке Кореи, состоит из 32 скальных островков, включая восточный и западный, и подводных скал.

То, что этот остров принадлежит территории Кореи с давних времен, полностью утверждено уже исторически и юридически.

Об этом ясно доказано во многих государственных документах Кореи, в том числе книгах «Исторические записи о трех государствах», «Исторические записи о государстве Корё», «Летопись Чосон феодальной династии», «Географический очерк из летописи короля Сечжона» и др., в исторических данных и даже в материалах стороны Японии.

В январе 1696 г. правительство Эдо признало, что острова Уллын и Ток являются территориальной частью Кореи, и дало приказ о запрещении входа японцами в территориальные воды острова Уллын, а 20 марта 1877 г. Ивакура Томоми высшего органа японского правительства издал директиву «Острова Уллын и Ток не стоят ни в каком отношении с Японией». Эти факты утверждают, что издавна Япония считала остров Ток частью территории Кореи.

В копии военной карты, сделанной по приказу Тоётоми Хидэёси во время Имчжинской отечественной войны (1592 г.), и в оригинале-карте 8 провинций Кореи, выработанной знатным геологом Японии Хаяси Сихеи в 1785 г., тоже нарисован остров Ток составной частью территории Кореи.

Под такими фактами, что касается «объявления префектуры Симане» № 40 (1905 г.) в связи с включением острова Ток, на котором основывается утверждение «права владения островом Ток» со стороны японских реакционеров, то это является одним из звеньев политики по японской колонизации Кореи в начале 20-го века.

В отношении Японии, долгое время совершившей нашествие на остров Ток, в соответствии с требованиями современного международного закона Чосон феодальной династии путем прокламации приказа короля № 41 от 25 октября 1900 г. официально провозгласила на весь мир то, что остров Ток является собственной территорией Кореи. Однако «объявление префектуры Симане» односторонне повернуло назад это.

Итак, объявление было наглядным поступком ограбления острова Ток.

Японские милитаристы как бы ни неоднократно упорствовали в том, что остров Ток – свой, но история не изменится.

Остров Ток – неотделимая настоящая территория Кореи, о чем доказывает история и что признает мировая общественность.

Ким Чхун Бок.

Доклад, который в 1906 г. представил правительству уездный начальник Сим Хын Тхэк.

Карта, приложенная к документу «Соглашение о решении коалиционными государствами вопроса территории старой Японии».

Официальный документ, где признал сегунат Токугава право на владение Кореи островами Уллын и Ток.

Директив правительства Мэйдзи, где было признано, что острова Уллын и Ток не принадлежат Японии.

©
Редколлегия журнала «Корея» 2015 ISSN 1727 – 9194
Адрес: КНДР, Пхеньян, Сосонский район, квартал Сочхон.

Полиграфический комбинат при Издательстве литературы на иностранных языках.

Редактор: Ким Чон Чхор.

№ 13603 – 581124

Электронная версия журнала «Корея» выходит на корейском, китайском, английском, русском и французском языках.
http://www.naenara.com.kp E-mail: flph@star-co.net.kp

НА ЧЕТВЕРТОЙ СТРАНИЦЕ ОБЛОЖКИ: Вершина Сечжон в горах Кымган.
Фото: Ли Гван Су.